

# CASIO - Bedienungsanleitung

Modul Nr. 2524

Seite 1

## Über diese Anleitung



- Die Knopfbetätigungen sind durch die in der Abbildung aufgeführten Buchstaben angegeben.
- Jeder Abschnitt dieser Anleitung enthält die Informationen, die Sie für die Ausführung der Operationen in jedem Modus benötigen. Weitere Einzelheiten und technische Informationen finden Sie in dem Abschnitt „Referenz“.
- Um jahrelangen und störungsfreien Betrieb dieser Armbanduhr sicherzustellen, lesen und befolgen Sie unbedingt die unter „Wartung durch den Benutzer“ aufgeführten Instruktionen.

G

## Liste der Bedienungsvorgänge

Die nachfolgende Referenzliste führt alle in dieser Anleitung enthaltenen Bedienungsvorgänge auf.

Einstellen von Zeit und Datum .....	G-6
Umschalten zwischen der 12-Stunden- und 24-Stunden-Zeitnehmung .....	G-10
Umschalten der Zeit des Zeitnehmungs-Modus zwischen der Sommerzeit und der Standardzeit .....	G-11
Anzeigen der Datenbankanzeige in dem Zeitnehmungs-Modus .....	G-12
Erstellen eines neuen Datenbank-Datensatzes .....	G-14
Aufrufen von Datenbank-Datensätzen .....	G-17
Bearbeiten eines Datenbank-Datensatzes .....	G-17
Löschen eines Datenbank-Datensatzes .....	G-18
Einstellen einer Alarmzeit .....	G-21
Testen des Alarms .....	G-24

G-2

## Inhalt

Allgemeine Anleitung .....	G-4
Zeitnehmung .....	G-6
Datenbank .....	G-13
Alarmer .....	G-19
Stoppuhr .....	G-27
Countdown-Timer .....	G-29
Doppelzeit .....	G-31
Hintergrundleuchte .....	G-34
Referenz .....	G-38
Technische Daten .....	G-43
Wartung durch den Benutzer .....	G-45

G-1

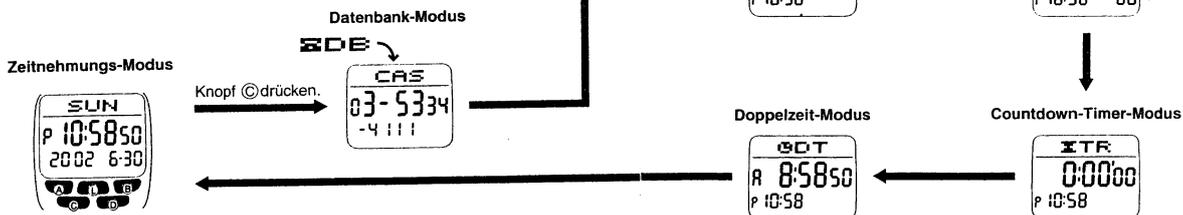
## Ein- und Ausschalten von Alarm 2 bis Alarm 5 und des stündlichen Zeitsignals .....

stündlichen Zeitsignals .....	G-25
Wahl der Operation von Alarm 1 .....	G-26
Messen von Zeiten mit der Stoppuhr .....	G-28
Einstellen der Countdown-Startzeit .....	G-29
Verwenden des Countdown-Timers .....	G-30
Einstellen der Doppelzeit .....	G-31
Umschalten des Doppelzeit-Modus zwischen Sommerzeit und Standardzeit .....	G-32
Anzeigen der Datenbankanzeige in dem Doppelzeit-Modus .....	G-33
Manuelles Einschalten der Hintergrundleuchte .....	G-35
Ein- oder Ausschalten des automatischen Beleuchtungsschalters .....	G-37
Ausschalten der automatischen Anzeige .....	G-38
Einschalten der automatischen Anzeige .....	G-39

G-3

## Allgemeine Anleitung

- Drücken Sie den Knopf (C), um von Modus auf Modus umzuschalten.
- Drücken Sie den Knopf (L) in einem beliebigen Modus, um das Display zu beleuchten.

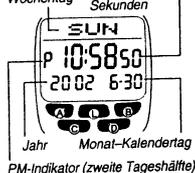


G-4

G-5

## Zeitnehmung

Verwenden Sie den Zeitnehmungs-Modus zur Einstellung von Zeit und Datum. Aus dem Zeitnehmungs-Modus aus, können Sie auch die Anzeige des Datenbank-Modus aufrufen.



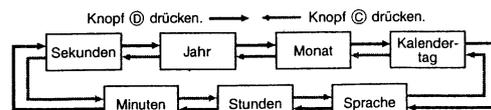
**Hinweis**  
Diese Armbanduhr kann den Text für den Wochentag in einer von 13 unterschiedlichen Sprachen (Englisch, Portugiesisch, Spanisch, Französisch, Holländisch, Dänisch, Deutsch, Italienisch, Schwedisch, Polisch, Rumänisch, Türkisch und Russisch) anzeigen.

### Einstellen von Zeit und Datum

- Halten Sie den Knopf (A) in dem Zeitnehmungs-Modus gedrückt, bis die Sekunden zu blinken beginnen, wodurch die Einstellungsanzeige angezeigt wird.

G-6

- Verwenden Sie die Knöpfe (D) und (C), um das Blinken in der folgenden Reihenfolge für die Wahl der anderen Einstellungen zu verschieben.



- Der gegenwärtig gewählte Sprachenindikator blinkt auf dem Display, während die Sprache (Einstellung) in der obigen Reihenfolge gewählt ist.

G-7

# CASIO - Bedienungsanleitung

## Modul Nr. 2524

## Seite 2

3. Sobald die Einstellung, die Sie ändern möchten, blinkt, verwenden Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$ , um diese gemäß nachfolgender Beschreibung zu ändern.

Um diese Einstellung zu ändern	Führen Sie diese Knopfbetätigung aus
Sekunden	Drücken Sie den Knopf $\text{Ⓢ}$ , um die Sekunden auf $\text{00}$ zurückzustellen.
Jahr, Monat, Kalendertag, Stunden, Minuten	Verwenden Sie den Knopf $\text{Ⓢ}$ , um die Einstellung zu erhöhen.
Sprache	Verwenden Sie den Knopf $\text{Ⓢ}$ , um die Spracheinstellung zu ändern.

- Während der Sprachenindikator auf dem Display blinkt, verwenden Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$ , um wie folgt zyklisch durch die Sprachenindikatoren zu schalten, bis die von Ihnen zu wählende Sprache angezeigt wird.

G-8

- Halten Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  in dem Zeitnehmungs-Modus gedrückt, um den Indikator für die gegenwärtig gewählte Sprache anzuzeigen. Falls Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  für ein oder zwei Sekunden gedrückt halten, wird auf die Einstellanzeige des Zeitnehmungs-Modus geändert (angezeigt durch blinkende Sekunden). Falls Sie aus Versehen die Einstellanzeige anzeigen, drücken Sie erneut den Knopf  $\text{Ⓢ}$ , um diese zu verlassen.

### Umschalten zwischen der 12-Stunden- und 24-Stunden-Zeitnehmung

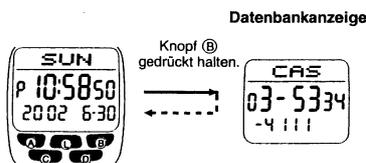
Drücken Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  in dem Zeitnehmungs-Modus, um zwischen der 12-Stunden (angezeigt durch  $\text{A}$  oder  $\text{P}$  auf dem Display) oder der 24-Stunden-Zeitnehmung umzuschalten.

- Bei Verwendung des 12-Stunden-Formats erscheint der  $\text{P}$ -Indikator (PM = zweite Tageshälfte) für Zeiten im Bereich von Mittag bis 11:59 Uhr mitternachts, wogegen für Zeiten im Bereich von Mitternacht bis 11:59 Uhr mittags der  $\text{A}$ -Indikator (AM = erste Tageshälfte) erscheint.
- Bei Verwendung des 24-Stunden-Formats werden die Zeiten im Bereich von 0:00 Uhr bis 23:59 Uhr ohne Indikator angezeigt.
- Das von Ihnen im Zeitnehmungs-Modus gewählte 12-Stunden/24-Stunden-Zeitnehmungsformat wird in allen Modi verwendet.

G-10

### Anzeigen der Datenbankanzeige in dem Zeitnehmungs-Modus

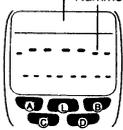
Halten Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  gedrückt, um wiederum den Datensatz anzuzeigen, den Sie bei der letzten Verwendung des Datenbank-Modus angezeigt hatten.



G-12

### Erstellen eines neuen Datenbank-Datensatzes

- Namenbereich  
Nummernbereich
- Drücken Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  in dem Datenbank-Modus, um die Anzeige für neuen Datensatz zu erhalten.
    - Falls die Anzeige für neuen Datensatz nicht erscheint, wenn Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  drücken, dann bedeutet dies, dass der Speicher voll ist. Um einen weiteren Datensatz speichern zu können, müssen Sie zuerst einige der bereits im Speicher abgelegten Datensätze löschen.



Anzeige für neuen Datensatz

- Halten Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  gedrückt, bis der blinkende Cursor ( $\text{—}$ ) im Namenbereich am Display erscheint.
- Verwenden Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  in dem Namenbereich, um an der Cursorposition zyklisch durch die Zeichen zu schalten. Die Zeichen werden in der auf der nächsten Seite angegebenen Reihenfolge umgeschaltet.

G-14

Indikator	Sprache	Indikator	Sprache	Indikator	Sprache
ENG	Englisch	DAN	Dänisch	ROM	Rumänisch
POR	Portugiesisch	DEU	Deutsch	TUR	Türkisch
ESP	Spanisch	ITA	Italienisch	RYC	Russisch
FRA	Französisch	SVE	Schwedisch		
NED	Holländisch	POL	Polisch		

- Drücken Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$ , um die Einstellanzeige zu verlassen.
- Der Wochentag wird automatisch gemäß eingestelltem Datum (Jahr, Monat und Kalendertag) angezeigt.
- Für die verwendeten Abkürzungen, siehe die „Day of the Week List“ (Liste der Wochentage) am Ende dieser Anleitung.
- Zusätzlich zu der Anzeige der Wochentage, beeinflusst die Einstellung der Sprache auch den Typ der Zeichen, die Sie in dem Datenbank-Modus für den Namen eingeben können.

G-9

### Sommerzeit (DST = Daylight Saving Time)

Die Sommerzeit stellt die Zeiteinstellung gegenüber der Standardzeit um eine Stunde vor. Denken Sie aber immer daran, dass nicht alle Länder oder Gebiete die Sommerzeit verwenden.

### Umschalten der Zeit des Zeitnehmungs-Modus zwischen der Sommerzeit und der Standardzeit

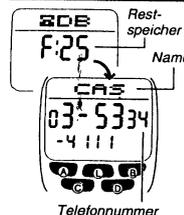


Halten Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  für etwa zwei Sekunden in dem Zeitnehmungs-Modus gedrückt, um zwischen der Sommerzeit (DST wird angezeigt) und der Standardzeit (DST wird nicht angezeigt) umzuschalten.

- Achten Sie darauf, dass durch das Drücken des Knopfes  $\text{Ⓢ}$  in dem Zeitnehmungs-Modus auch zwischen der 12-Stunden- und 24-Stunden-Zeitnehmung umgeschaltet wird.
- Der DST-Indikator erscheint am Display, um damit anzuzeigen, dass die Sommerzeit eingeschaltet ist.

G-11

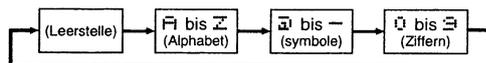
### Datenbank



Der Datenbank-Modus lässt Sie bis zu 30 Datensätze abspeichern, bestehend jeweils aus den Daten für den Namen und die Telefonnummer. Die Datensätze werden automatisch gemäß der Zeichen der Namen sortiert. Sie können die Datensätze wieder aufrufen, indem Sie auf dem Display durch diese scrollen.

- Die Zeichen, die Sie für den Namen eingeben können, hängen von der Sprache ab, die Sie im Zeitnehmungs-Modus gewählt haben. Für weitere Informationen siehe „Einstellen von Zeit und Datum“ auf Seite G-6. Eine Änderung der Spracheinstellung beeinflusst nicht die bereits abgespeicherten Namen.
- Für Einzelheiten darüber, wie diese Armbanduhr die Datensätze sortiert, siehe die „Sort Table“ (Sortierungstabelle) am Ende dieser Anleitung.
- Alle Operationen in diesem Abschnitt werden in dem Datenbank-Modus ausgeführt, den Sie durch Drücken des Knopfes  $\text{Ⓢ}$  aufrufen können (Seite G-4).

G-13



- Die obigen Zeichenfolge dient für die Eingabe in Englisch. Für die Zeichenfolge in anderen Sprachen siehe die „Character List“ (Zeichenliste) am Ende dieser Anleitung.
- Sobald sich das gewünschte Zeichen an der Cursorposition befindet, drücken Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$ , um den Cursor nach rechts zu verschieben.
  - Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis Sie den Namen vollständig eingegeben haben.
  - Sie können bis zu acht Zeichen für den Namen eingeben.
  - Nachdem Sie den Namen eingegeben haben, drücken Sie den Knopf  $\text{Ⓢ}$  so oft wie erforderlich, um den Cursor in den Nummernbereich zu verschieben.
    - Falls sich der Cursor an der achten Stelle des Namenbereichs befindet und Sie den Cursor nach rechts verschieben, dann springt dieser an die erste Stelle der Nummer. Befindet sich der Cursor an der 15. Stelle der Nummer, und bewegen Sie diesen nach rechts (durch Drücken des Knopfes  $\text{Ⓢ}$ ), dann springt der Cursor an das erste Zeichen des Namens.

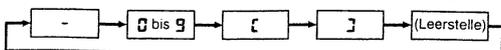
G-15

# CASIO - Bedienungsanleitung

## Modul Nr. 2524

## Seite 3

- Drücken Sie den Knopf  $\text{D}$  oder  $\text{C}$ , um den Cursor nach rechts bzw. nach links zu verschieben.
7. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$  in dem Nummernbereich, um an der Cursorposition zyklisch durch die Ziffern und Symbole (Bindestrich, Klammern, Leerstelle) zu schalten. Die Zeichen werden in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet.



8. Sobald sich das gewünschte Zeichen an der Cursorposition befindet, drücken Sie den Knopf  $\text{D}$ , um den Cursor nach rechts zu verschieben.
9. Wiederholen Sie die Schritte 7 und 8, bis Sie die Nummer vollständig eingegeben haben.
- Sie können bis zu 15 Stellen für die Nummer eingeben.
  - Der Nummernbereich enthält anfänglich nur Bindestriche. Sie können diese Bindestriche unverändert belassen oder durch Ziffern und Symbole (Klammern, Leerstelle) ersetzen.
10. Drücken Sie den Knopf  $\text{A}$ , um Ihre Daten abzuspeichern und an die Datenbank-Datensatzanzeige (ohne Cursor) zurückzukehren.

G-16

3. Verwenden Sie den Knopf  $\text{D}$  (rechts) und den Knopf  $\text{C}$  (links), um das Blinken an das zu ändernde Zeichen zu verschieben.
4. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$ , um das Zeichen zu ändern.
5. Nachdem Sie die gewünschten Änderungen ausgeführt haben, drücken Sie den Knopf  $\text{A}$ , um diese zu speichern und an die Datenbank-Datensatzanzeige zurückzukehren.

### Löschen eines Datenbank-Datensatzes

1. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$  in dem Datenbank-Modus, um durch die Datensätze zu scrollen und den zu löschenden Datensatz anzuzeigen.
2. Halten Sie den Knopf  $\text{A}$  gedrückt, bis der blinkende Cursor am Display erscheint.
3. Drücken Sie gleichzeitig die Knöpfe  $\text{C}$  und  $\text{D}$ , um den Datensatz zu löschen.
  - Die Meldung  $\text{CLF}$  erscheint, um damit anzuzeigen, dass der Datensatz gelöscht wird. Nachdem der Datensatz gelöscht wurde, erscheint der Cursor am Display, bereit für die Eingabe.
4. Geben Sie Daten ein, oder drücken Sie den Knopf  $\text{A}$ , um an die Datenbank-Datensatzanzeige zurückzukehren.

G-18

- Die Alarmeinstellungen (und die Einstellungen des stündlichen Zeitsignals) können in dem Alarm-Modus ausgeführt werden, den Sie durch Drücken des Knopfes  $\text{C}$  aufrufen können (Seite G-5).

### Alarmtypen

Der Alarmtyp wird anhand den von Ihnen ausgeführten Einstellungen bestimmt, wie es nachfolgend beschrieben ist.

#### • Täglicher Alarm

Stellen Sie die Stunden und die Minuten der Alarmzeit ein. Dieser Typ der Einstellung sorgt dafür, dass der Alarm täglich zu der von Ihnen eingestellten Zeit ertönt.

#### • Datumalarm

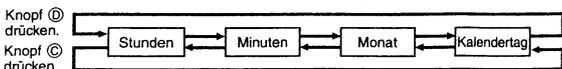
Stellen Sie den Monat, den Kalendertag, die Stunden und die Minuten für die Alarmzeit ein. Dieser Typ der Einstellung sorgt dafür, dass der Alarm an dem eingestellten Datum zu der von Ihnen eingestellten Zeit ertönt.

#### • 1-Monat-Alarm

Stellen Sie den Monat, die Stunden und die Minuten für die Alarmzeit ein. Dieser Typ der Einstellung sorgt dafür, dass der Alarm täglich zu der von Ihnen eingestellten Zeit während des von Ihnen eingestellten Monats ertönt.

G-20

2. Nachdem Sie einen Alarm gewählt haben, halten Sie den Knopf  $\text{A}$  gedrückt, bis die Stundeneinstellung der Alarmzeit zu blinken beginnt, wodurch die Einstellanzeige angezeigt wird.
  - Durch diese Operation wird der Alarm automatisch eingeschaltet.
3. Verwenden Sie die Knöpfe  $\text{D}$  und  $\text{C}$ , um das Blinken in der folgenden Reihenfolge zu verschieben, um andere Einstellungen zu wählen.



4. Während eine Einstellung blinkt, verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$ , um diese zu erhöhen.
- Um einen Alarm einzustellen, der keinen Monat enthält (täglich Alarm, monatlicher Alarm), stellen Sie - für den Monat ein. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$ , bis die Markierung - erscheint (zwischen 12 und 1), während die Monateinstellung blinkt.

G-22

- Wenn Sie den Knopf  $\text{A}$  für die Speicherung der Daten drücken, blinken der von Ihnen eingegebene Namen und die eingegebene Nummer für etwa eine Sekunde, während die Datenbank-Datensätze sortiert werden. Nachdem der Sortierungsvorgang beendet ist, erscheint die Datenbank-Datensatzanzeige.
- Für den Namen können nur jeweils drei Zeichen angezeigt werden, sodass längerer Text kontinuierlich von rechts nach links gescrollt wird. Das letzte Zeichen wird durch das darauf folgende Symbol  $\blacktriangleleft$  angezeigt.

### Aufrufen von Datenbank-Datensätzen

Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$  in dem Datenbank-Modus, um am Display durch die Datenbank-Datensätze zu scrollen.

- Drücken Sie den Knopf  $\text{B}$ , während der letzte Datenbank-Datensatz angezeigt wird, um die Anzeige für neuen Datensatz zu erhalten.

### Bearbeiten eines Datenbank-Datensatzes

1. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$  in dem Datenbank-Modus, um durch die Datensätze zu scrollen und den zu bearbeitenden Datensatz anzuzeigen.

2. Halten Sie den Knopf  $\text{A}$  gedrückt, bis der blinkende Cursor am Display erscheint.

G-17

## Alarme

Alarmzeit (Stunden : Minuten) Alarmnummer



Sie können bis zu fünf unabhängige Multifunktionsalarme mit Stunden, Minuten, Monat und Kalendertag einstellen. Wenn ein Alarm eingeschaltet ist, dann ertönt der Alarm, sobald die eingestellte Alarmzeit erreicht wird. Einer der Alarme kann als Schlummeralarm oder als einmaliger Alarm konfiguriert werden, wogegen es sich bei den anderen vier Alarme um einmalige Alarme handelt. Sie können auch das stündliche Zeitsignal einschalten, worauf die Armbanduhr zu jeder vollen Stunde ein akustisches Signal ausgibt.

- Es stehen die fünf Alarme mit den Nummern 1 bis 5 zur Verfügung. Sie können den Alarm 1 als Schlummeralarm oder einmaligen Alarm konfigurieren. Die Alarme 2 bis 5 können nur als einmalige Alarme verwendet werden.

G-19

### • Monatlicher Alarm

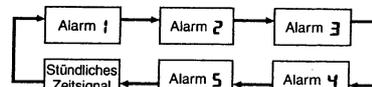
Stellen Sie den Kalendertag, die Stunden und die Minuten der Alarmzeit ein. Dieser Typ der Einstellung sorgt dafür, dass der Alarm jeden Monat am eingestellten Kalendertag zu der von Ihnen eingestellten Zeit ertönt.

### Einstellen einer Alarmzeit

Alarmnummer



1. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$  in dem Alarm-Modus, um durch die Alarmanzeigen zu scrollen, bis die Alarmanzeige angezeigt wird, deren Zeit Sie einstellen möchten.



- Jede der fünf Alarmanzeigen weist eine Alarmnummer auf. Das stündliche Zeitsignal hat dagegen keine Alarmnummer.

G-21

- Um einen Alarm einzustellen, der keinen Kalendertag enthält (täglich Alarm, 1-Monat-Alarm), stellen Sie - für den Kalendertag ein. Verwenden Sie den Knopf  $\text{B}$ , bis die Markierung - erscheint (zwischen dem Ende des Monats und 1), während die Kalendertageinstellung blinkt.
  - Falls Sie eine Alarmzeit unter Verwendung des 12-Stunden-Formats einstellen, achten Sie auf richtige Einstellung für die erste (A-Indikator) oder zweite (P-Indikator) Tageshälfte.
5. Drücken Sie den Knopf  $\text{A}$ , um die Einstellanzeige zu verlassen.

G-23

# CASIO - Bedienungsanleitung

Modul Nr. 2524

Seite 4

## Alarmbetrieb

Der Alarm ertönt zur voreingestellten Zeit für 10 Sekunden, unabhängig vom Modus, in dem sich die Armbanduhr befindet. Im Falle des Schlummeralarms wird der Alarmbetrieb bis zu sieben Mal alle fünf Minuten wiederholt, bis Sie den Alarm ausschalten oder auf einen einmaligen Alarm ändern (Seite G-26).

- Drücken Sie einen beliebigen Knopf, um den ertöndenden Alarm zu stoppen.
- Falls Sie eine der folgenden Operationen während eines 5-Minuten-Intervalls zwischen den Schlummeralarmen ausführen, wird die gegenwärtige Schlummeralarmoperation freigegeben.

Anzeigen der Einstellanzeige des Zeitnehmers-Modus (Seite G-6)  
Anzeigen der Einstellanzeige für Alarm 1 (Seite G-21).

## Testen des Alarms

Halten Sie den Knopf (D) in dem Alarm-Modus gedrückt, um den Alarm ertönen zu lassen.

- Achten Sie darauf, dass durch das Drücken des Knopfes (D) für das Testen des Alarms auch zyklisch durch die Einstellungen der Alarme und des stündlichen Zeitsignals geschaltet wird.

G-24

## Wahl der Operation von Alarm 1



1. Verwenden Sie den Knopf (D) in dem Alarm-Modus, um Alarm 1 zu wählen.
2. Drücken Sie den Knopf (D), um in der folgenden Reihenfolge zyklisch durch die verfügbaren Einstellungen zu schalten.

SNZ-Indikator und Ein-Indikator für Alarm 1 (al1)

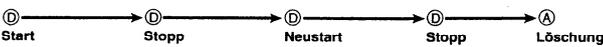


- Der SNZ-Indikator und der Ein-Indikator für Alarm 1 (al1) werden in allen Modi angezeigt.
- Der SNZ-Indikator blinkt während der 5-Minuten-Intervalle zwischen den Alarmen.
- Der Alarm-Ein-Indikator (al1) und/oder SNZ blinkt, während der Alarm ertönt.

G-26

## Messen von Zeiten mit der Stoppuhr

### Abgelaufene Zeit



### Zwischenzeit



### Zwei Endzeiten



G-28

- Um den Startwert der Countdown-Zeit auf 24 Stunden einzustellen, stellen Sie 0:00 ein.

4. Drücken Sie den Knopf (A), um die Einstellanzeige zu verlassen.

## Verwenden des Countdown-Timers

Drücken Sie den Knopf (D) in dem Countdown-Timer-Modus, um den Countdown-Timer zu starten.

- Wenn das Ende des Countdowns erreicht ist, ertönt ein Alarm für 10 Sekunden oder bis Sie ihn durch Drücken eines beliebigen Knopfes stoppen. Der Countdown-Timer wird automatisch auf seinen Startwert zurückgestellt, nachdem der Alarm gestoppt wurde.

- Drücken Sie den Knopf (D) während der Countdown-Operation, um diese auf Pause zu schalten. Drücken Sie erneut den Knopf (D), um mit dem Countdown fortzusetzen.

- Um die Countdown-Operation vollständig zu stoppen, schalten Sie diese zuerst auf Pause (durch Drücken des Knopfes (D)), und drücken Sie danach den Knopf (A). Dadurch wird die Countdown-Zeit auf ihren Startwert zurückgestellt.

- Die Countdown-Timer-Messoperation wird auch fortgesetzt, wenn Sie den Countdown-Timer-Modus verlassen.

G-30

## Ein- und Ausschalten von Alarm 2 bis Alarm 5 und des stündlichen Zeitsignals

1. Verwenden Sie den Knopf (D) in dem Alarm-Modus, um einen einmaligen Alarm (Alarmnummer 2 bis 5) oder das stündliche Zeitsignal zu wählen.

2. Drücken Sie den Knopf (D), um den gewählten Alarm oder das gewählte stündliche Zeitsignal ein- oder auszuschalten.

- Der Ein/Aus-Status der Alarme 2 bis 5 wird durch Indikatoren entlang der Unterseite des Displays angezeigt (al2 bis al5). Der SIG-Indikator zeigt den Ein- (SIG angezeigt) oder Aus-Status (SIG nicht angezeigt) des stündlichen Zeitsignals an.

- Die Alarm-Ein-Indikator und der Ein-Indikator für stündliche Zeitsignale werden in allen Modi angezeigt.
- Während ein Alarm ertönt, blinkt der entsprechende Alarm-Ein-Indikator am Display.

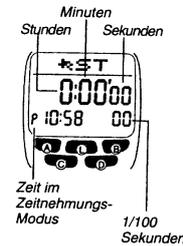
Ein-Indikator für stündliches Zeitsignal



Alarm-Ein-Indikator

G-25

## Stoppuhr

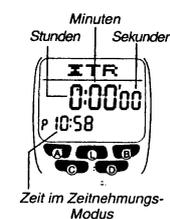


Die Stoppuhr lässt Sie die abgelaufene Zeit, Zwischenzeiten und zwei Endzeiten messen.

- Der Anzeigebereich der Stoppuhr reicht bis zu 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden.
- Die Stoppuhr setzt den Betrieb fort und startet wiederum von Null, wenn sie ihren Grenzwert erreicht hat, bis Sie die Stoppuhr stoppen.
- Die Messoperation der Stoppuhr wird auch fortgesetzt, wenn Sie den Stoppuhr-Modus verlassen.
- Falls Sie den Stoppuhr-Modus verlassen, während eine Zwischenzeit am Display eingefroren ist, wird die Zwischenzeit freigegeben, und die Stoppuhr kehrt an die Messung der abgelaufenen Zeit zurück.
- Alle Operationen in diesem Abschnitt werden in dem Stoppuhr-Modus ausgeführt, den Sie durch Drücken des Knopfes (C) aufrufen können (Seite G-5).

G-27

## Countdown-Timer



Sie können den Countdown-Timer in einem Bereich von 1 Minute bis zu 24 Stunden einstellen. Ein Alarm ertönt, wenn der Countdown Null erreicht.

- Die Countdown-Timer-Funktionen stehen in dem Countdown-Timer-Modus zur Verfügung, den Sie durch Drücken des Knopfes (C) aufrufen können (Seite G-5).

### Einstellen der Countdown-Startzeit

1. Halten Sie den Knopf (A) in dem Countdown-Timer-Modus gedrückt, bis die Stundeneinstellung der Countdown-Startzeit zu blinken beginnt, wodurch die Einstellanzeige angezeigt wird.
2. Drücken Sie den Knopf (C) oder (D), um das Blinken zwischen den Stunden- und Minuteneinstellungen zu verschieben.
3. Während eine Einstellung blinkt, verwenden Sie den Knopf (D), um diese zu erhöhen.

G-29

## Doppelzeit

Doppelzeit (Stunden : Minuten Sekunden)



Zeit im Zeitnehmers-Modus

Der Doppelzeit-Modus lässt Sie die Zeit in einer anderen Zeitzone messen. Sie können die Standardzeit oder die Sommerzeit für die Zeit des Doppelzeit-Modus wählen, und eine einfache Operation lässt Sie die Anzeige des Datenbank-Modus anzeigen.

- Die Sekundenzählung der Doppelzeit ist mit der Sekundenzählung des Zeitnehmers-Modus synchronisiert.

- Alle Operationen in diesem Abschnitt werden in dem Doppelzeit-Modus ausgeführt, den Sie durch Drücken des Knopfes (C) aufrufen können (Seite G-5).

### Einstellen der Doppelzeit

1. Halten Sie den Knopf (A) in dem Doppelzeit-Modus gedrückt, bis die Stundeneinstellung zu blinken beginnt, wodurch die Einstellanzeige angezeigt wird.
2. Drücken Sie den Knopf (C) oder (D), um das Blinken zwischen den Stunden- und Minuteneinstellungen zu verschieben.

G-31

# CASIO - Bedienungsanleitung

Modul Nr. 2524

Seite 5

3. Während eine Einstellung blinkt, verwenden Sie den Knopf (Ⓜ), um diese zu erhöhen.
4. Drücken Sie den Knopf (Ⓛ), um die Einstellanzeige zu verlassen.

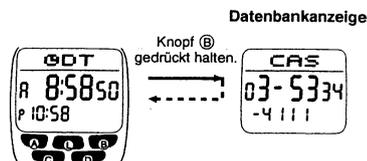
### Umschalten des Doppelzeit-Modus zwischen Sommerzeit und Standardzeit

Halten Sie den Knopf (Ⓜ) für etwa zwei Sekunden in dem Doppelzeit-Modus gedrückt, um zwischen der Sommerzeit (DST wird angezeigt) und der Standardzeit (DST wird nicht angezeigt) umzuschalten.

- Der DST-Indikator auf dem Display zeigt an, dass die Sommerzeit eingeschaltet ist.

### Anzeigen der Datenbankanzeige in dem Doppelzeit-Modus

Halten Sie den Knopf (Ⓜ) gedrückt, um den Datensatz anzuzeigen, den Sie bei der letzten Verwendung des Datenbank-Modus angezeigt hatten.



G-32

G-33

## Hintergrundleuchte

Ein-Indikator für automatischen Beleuchtungsschalter



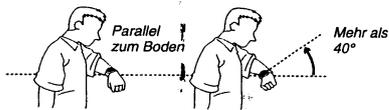
Die Hintergrundleuchte verwendet eine LED (lichtemittierende Diode) und ein Lichtleitpanel, welches das gesamte Display beleuchtet, sodass Sie dieses auch im Dunkeln ablesen können. Der automatische Beleuchtungsschalter der Armbanduhr schaltet die Hintergrundleuchte automatisch ein, wenn Sie die Armbanduhr unter einem bestimmten Winkel gegen Ihr Gesicht halten.

- Der automatische Beleuchtungsschalter muss eingeschaltet sein (angezeigt durch den Ein-Indikator für automatischen Beleuchtungsschalter), damit er arbeiten kann.
- Für weitere wichtige Informationen über die Verwendung der Hintergrundleuchte siehe „Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der Hintergrundleuchte“ auf Seite G-41.

G-34

G-35

Halten Sie die Armbanduhr parallel zum Boden und heben Sie diese danach um mehr als 40 Grad gegen Ihr Gesicht an, um die Hintergrundleuchte einzuschalten.



### Warnung!

- Achten Sie immer darauf, dass Sie sich an einem sicheren Ort befinden, wenn Sie die Armbanduhr unter Verwendung des automatischen Beleuchtungsschalters ablesen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie eine Aktivität ausführen, bei der es zu Unfällen oder Verletzungen kommen kann. Achten Sie auch darauf, dass die plötzliche Beleuchtung durch den automatischen Beleuchtungsschalter niemanden in Ihrer Nähe überrascht oder ablenkt.

G-36

G-37

## Referenz

Dieser Abschnitt enthält detaillierte und technische Informationen über den Betrieb dieser Armbanduhr. Er enthält auch wichtige Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise über die verschiedenen Merkmale und Funktionen dieser Armbanduhr.

### Automatische Anzeige



Die automatische Anzeige ändert kontinuierlich den Inhalt des Digitaldisplays.

### Ausschalten der automatischen Anzeige

Drücken Sie einen beliebigen Knopf (ausgenommen die Knöpfe (Ⓛ) und (Ⓜ)), um die automatische Anzeige auszuschalten. Dadurch wird in den Zeitnehmungs-Modus zurückgekehrt.

G-38

G-39

### Manuelles Einschalten der Hintergrundleuchte

Drücken Sie den Knopf (Ⓛ) in einem beliebigen Modus, um das Display für etwa eine Sekunde zu beleuchten.

- Die obige Operation schaltet die Hintergrundleuchte ein, unabhängig von der gegenwärtigen Einstellung des automatischen Beleuchtungsschalters.

### Über den automatischen Beleuchtungsschalter

Bei eingeschaltetem automatischen Beleuchtungsschalter wird die Hintergrundleuchte für etwa eine Sekunde eingeschaltet, wenn Sie in einem beliebigen Modus die Armbanduhr gemäß nachfolgender Beschreibung positionieren.

- Falls Sie die Armbanduhr an Ihrem Handgelenk tragen, schalten Sie den automatischen Beleuchtungsschalter immer aus, bevor Sie ein Fahrrad fahren oder ein Motorrad bzw. ein anderes Kraftfahrzeug lenken. Plötzlicher und unerwarteter Betrieb des automatischen Beleuchtungsschalters kann eine Ablenkung verursachen, was zu einem Verkehrsunfall mit ernsthaften persönlichen Verletzungen führen kann.

### Ein- oder Ausschalten des automatischen Beleuchtungsschalters

Halten Sie den Knopf (Ⓛ) in dem Zeitnehmungs-Modus für etwa zwei Sekunden gedrückt, um den automatischen Beleuchtungsschalter ein- (<Ⓛ> wird angezeigt) oder auszuschalten (<Ⓛ> wird nicht angezeigt).

- Um übermäßigen Verbrauch der Batterie zu vermeiden, wird der automatische Beleuchtungsschalter etwa sechs Stunden nach dem Einschalten automatisch ausgeschaltet. Wiederholen Sie den obigen Vorgang, um den automatischen Beleuchtungsschalter wieder einzuschalten, wenn Sie dies wünschen.
- Der Ein-Indikator für den automatischen Beleuchtungsschalter (<Ⓛ>) wird in allen Modi am Display angezeigt, wenn der automatische Beleuchtungsschalter eingeschaltet ist.

### Einschalten der automatischen Anzeige

Halten Sie den Knopf (Ⓜ) für etwa zwei Sekunden gedrückt, bis die Armbanduhr ein akustisches Signal ausgibt.

- Achten Sie darauf, dass die automatische Anzeige nicht möglich ist, während die Einstellanzeige am Display angezeigt wird.

### Automatische Rückkehrfunktionen

- Nachdem Sie beliebige Knopfbetätigungen (ausgenommen Knopf für Hintergrundleuchte) in einem beliebigen Modus ausgeführt haben, drücken Sie den Knopf (Ⓛ), um direkt in den Zeitnehmungs-Modus zurückzukehren.
- Falls Sie die Armbanduhr für zwei oder drei Minuten in dem Datenbank-Modus belassen, ohne eine Operation auszuführen, dann wird automatisch auf den Zeitnehmungs-Modus umgeschaltet.
- Falls Sie eine Anzeige mit blinkenden Stellen oder einem Cursor für zwei oder drei Minuten auf dem Display belassen, ohne eine Operation auszuführen, dann speichert die Armbanduhr alle bis zu diesem Punkt getätigten Einstellungen ab und verlässt danach die Einstellanzeige.

# CASIO - Bedienungsanleitung

Modul Nr. 2524

Seite 6

## Scrollen

Die Knöpfe **B**, **C** und **D** werden in den verschiedenen Modi und Einstellanzeigen verwendet, um am Display durch die Daten zu scrollen. In den meisten Fällen wird schnell durch die Daten gescrollt, wenn Sie diese Knöpfe während einer Scrolloperation gedrückt halten.

## Anfängliche Anzeigen

Wenn Sie den Datenbank- oder Alarm-Modus aufrufen, dann erscheinen zuerst wiederum die Daten, die Sie beim letzten Verlassen des entsprechenden Modus angezeigt hatten.

## Zeitnehmung

- Falls Sie die Sekunden auf **00** zurückstellen, während die aktuelle Sekundenzählung im Bereich von 30 bis 59 ist, dann werden die Minuten um 1 erhöht. In dem Sekundenbereich von 00 bis 29 werden die Sekunden auf **00** zurückgestellt, ohne dass die Minuten geändert werden.
- Sie können das Jahr in dem Bereich von 2000 bis 2039 einstellen.

G-40

Mehr als 15 Grad zu hoch



- Die Hintergrundleuchte leuchtet vielleicht nicht, wenn das Zifferblatt der Armbanduhr um mehr als 15 Grad über oder unter der Parallelen liegt. Achten Sie darauf, dass die Rückseite Ihrer Hand parallel zum Boden angeordnet ist.
- Die Hintergrundleuchte wird in etwa einer Sekunde ausgeschaltet, auch wenn Sie die Armbanduhr gegen Ihr Gesicht gerichtet halten.
- Statische Elektrizität oder Magnetkraft kann den richtigen Betrieb des automatischen Beleuchtungsschalters beeinträchtigen. Falls die Hintergrundleuchte nicht leuchtet, versuchen Sie die Armbanduhr zurück in die Ausgangsposition (parallel zum Boden) zu bringen und danach erneut gegen sich anzuheben. Falls dies nicht arbeitet, lassen Sie Ihren Arm an Ihrer Seite hängen, und heben Sie ihn danach wieder an.
- Unter bestimmten Bedingungen leuchtet die Hintergrundleuchte vielleicht nicht für etwa eine Sekunde, nachdem Sie das Zifferblatt der Armbanduhr gegen Ihr Gesicht gerichtet haben. Dies stellt jedoch nicht unbedingt einen Fehlbetrieb der Hintergrundleuchte dar.

G-42

## Stoppuhr

Messeinheit: 1/100 Sekunde  
Messkapazität: 23:59' 59,99"  
Messmodi: Abgelaufene Zeit, Zwischenzeit, zwei Endzeiten

## Countdown-Timer:

Messeinheit: 1 Sekunde  
Eingabebereich: 1 Minute bis 24 Stunden (in 1-Minuten-Inkrementen)

**Doppelzeit:** Stunden, Minuten, Sekunden, erste (A)/zweite (P) Tageshälfte  
Sonstiges: Sommerzeit/Standardzeit; Datenbank-anzeige

**Sonstiges:** Hintergrundleuchte (lichtemittierende Diode); automatischer Beleuchtungsschalter; automatische Anzeigefunktion

## Batterie: Eine Lithiumbatterie (Typ: CR2025)

Ca. 10 Jahre mit Typ CR2025 (unter der Annahme von 10 Sekunden Alarmbetrieb pro Tag und 1,5 Sekunden Betrieb der Hintergrundleuchte pro Tag)  
Die obige Batterielebensdauer wird durch den Betrieb der Hintergrundleuchte wie folgt verkürzt.

- 5-maliger Betrieb (7,5 Sekunden) pro Tag: Ca. 6,7 Jahre
- 10-maliger Betrieb (15 Sekunden) pro Tag: Ca. 4,7 Jahre

G-44

## \*Zur Beachtung

- I Nicht wasserdicht. Jegliche Feuchtigkeit vermeiden.
- III Die Knöpfe nicht unter Wasser betätigen.
- IV Nach Verwendung in Salzwasser die Uhr mit Frischwasser abspülen und abtrocknen.
- V Verwendbar für Gerätetauchen (ausgenommen Tieftauchen mit Helium/Sauerstoff-Gemisch).

- Einige wasserdichte Uhren haben ein Lederarmband; ein solches Lederarmband muss unbedingt gründlich getrocknet werden. Längeres Tragen der Uhr mit einem nassen Armband kann die Lebensdauer des Armbands verkürzen und zur Verfärbung des Armbands führen. Es können auch Hautreizungen auftreten.

## Pflege Ihrer Uhr

- Niemals versuchen, das Gehäuse zu öffnen oder den rückwärtigen Deckel zu entfernen.
- Falls die Armbanduhr sehr starker elektrostatischer Ladung ausgesetzt wird, kann sie die falsche Zeit anzeigen und es können sogar Komponenten der Armbanduhr beschädigt werden.

G-46

- Der eingebaute vollautomatische Kalender dieser Armbanduhr berücksichtigt die unterschiedliche Länge der Monate auch in Schaltjahren. Sobald Sie das Datum einmal richtig eingestellt haben, sollte kein Grund für dessen Änderung vorliegen, ausgenommen nach dem Austausch der Batterie der Armbanduhr.

## Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der Hintergrundleuchte

- Die Beleuchtung durch die Hintergrundleuchte kann in direktem Sonnenlicht vielleicht nur schwer gesehen werden.
- Die Hintergrundleuchte wird automatisch ausgeschaltet, wenn ein Alarm ertönt.
- Häufige Verwendung der Hintergrundleuchte verkürzt die Batterielebensdauer.

## Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich des automatischen Beleuchtungsschalters

- Falls Sie die Armbanduhr an der Innenseite Ihres Handgelenks tragen oder Ihren Arm bewegen oder schütteln, kann der automatische Beleuchtungsschalter aktiviert werden und das Display beleuchten. Um ein Entladen der Batterie zu vermeiden, schalten Sie den automatischen Beleuchtungsschalter aus, wenn Sie Aktivitäten ausführen, welche häufige Beleuchtung des Displays verursachen können.

G-41

## Technische Daten

**Ganggenauigkeit bei Normaltemperatur:** ± 30 Sekunden pro Monat

**Zeitnehmung:** Stunden, Minuten, Sekunden, erste (A)/zweite (P) Tageshälfte, Jahr, Monat, Kalendertag, Wochentag (Englisch, Portugiesisch, Spanisch, Französisch, Holländisch, Dänisch, Deutsch, Italienisch, Schwedisch, Polisch, Rumänisch, Türkisch, Russisch)  
Zeitformat: 12-Stunden oder 24-Stunden  
Kalendersystem: Vollautomatischer Kalender programmiert für die Jahre 2000 bis 2039  
Sonstiges: Sommerzeit/Standardzeit; Datenbankanzeige

## Datenbank:

Speicherkapazität: Bis zu 30 Datensätze jeweils bestehend aus Name (8 Zeichen) und Telefonnummer (15 Stellen)  
Sonstiges: Restspeicheranzeige; automatische Sortierung; Unterstützung der Zeichen von 13 Sprachen

**Alarmer:** 5 Multifunktions-\*Alarmer (vier einmalige Alarmer; ein Schlummer-/einmaliger Alarm); stündliches Zeitsignal

\* Alarmtyp: Täglicher Alarm, Datumalarm, 1-Monat-Alarm, monatlicher Alarm

G-43

## Wartung durch den Benutzer

**Batterie:** Die Batterie wurde bei der Herstellung der Uhr eingesetzt. Lassen Sie sie bitte beim ersten Anzeichen für schwache Leistung (keine Beleuchtung oder schwache Anzeige) von Ihrem Fachhändler oder bei einer CASIO Vertretung austauschen.

**Wasserdichtigkeit:** Uhren sind nach ihrer Wasserdichtigkeit in die Klassen I bis V eingeteilt. Überprüfen Sie in der folgenden Tabelle, zu welcher Klasse Ihre Uhr gehört, um ihren richtigen Gebrauch zu bestimmen.

*Klasse	Gehäusebezeichnung	Wasserspritzer, Regen usw.	Schwimmen, Autowäsche usw.	Schnorcheln, Tauchen usw.	Gerätetauchen
I	-	Nein	Nein	Nein	Nein
II	WATER RESISTANT	Ja	Nein	Nein	Nein
III	50M WATER RESISTANT	Ja	Ja	Nein	Nein
IV	100M WATER RESISTANT	Ja	Ja	Ja	Nein
V	200M WATER RESISTANT 300M WATER RESISTANT	Ja	Ja	Ja	Ja

G-45

- Elektrostatische Ladung kann auch Linien verursachen, die einen Schaltkreis darstellen und momentan auf dem Display erscheinen. Dies hat jedoch keine Auswirkung auf die Funktion der Armbanduhr.
- Die Gummidichtung, die das Eindringen von Wasser und Staub verhindert, sollte alle 2 bis 3 Jahre erneuert werden.
- Sollte Feuchtigkeit in der Uhr festgestellt werden, die Uhr unverzüglich von Ihrem Händler oder einem CASIO Kundendienst überholen lassen.
- Extrem hohe und niedrige Temperaturen vermeiden.
- Diese Uhr weist bei normaler Verwendung ausreichende Stoßfestigkeit aus; trotzdem sollten harte Stöße und ein Fallenlassen der Uhr vermieden werden.
- Das Armband nicht zu straff spannen. Sie sollten einen Finger zwischen das Band und Ihr Handgelenk schieben können.
- Zum Reinigen der Uhr und des Armbands ein weiches, trockenes Tuch oder ein in einer Lösung von Wasser und einem milden, neutralen Waschmittel angefeuchtetes Tuch verwenden. Niemals flüchtige Mittel (wie Benzin, Farbverdünner, Reinigungssprays usw.) verwenden.

G-47

# CASIO - Bedienungsanleitung

- Achten Sie darauf, dass die Uhr nicht in direkten Kontakt mit Haartonics, Eau de Cologne, Sonnencreme und anderen Kosmetika kommt, die ihre Kunststoffteile angreifen können. Sollte die Uhr in Kontakt mit diesen oder anderen Kosmetika kommen, wischen Sie sie sofort mit einem trockenen, weichen Tuch ab.
- Wird die Uhr nicht verwendet, ist sie an einem trockenen Ort aufzubewahren.
- Die Uhr von Benzin, Fleckenreiniger, Reinigungsspray, Klebern, Farben usw. fernhalten, da durch chemische Reaktionen mit solchen Mitteln die Dichtungen, das Gehäuse bzw. das Oberflächenfinish beschädigt werden können.
- Das bemalte Finish kann durch starken Druck, längeres Reiben, Kratzen, Reibung usw. verfärbt und abgenutzt werden.
- Manche Modelle weisen Seidendruckmuster auf ihren Armbändern auf. Beim Reinigen dieser Armbänder ist Vorsicht geboten, damit das Seidendruckmuster nicht abgerieben wird.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und alle andere mit der Uhr mitgelieferte Dokumentation zum späteren Nachschlagen auf.

- Für Armbanduhren mit Kunstharzbändern...
- Sie werden vielleicht eine weiße, pulverförmige Substanz auf dem Band bemerken. Diese Substanz greift Ihre Haut oder Ihre Kleidung nicht an und kann einfach mit einem Tuch abgewischt werden.
  - Wenn Sie ein Kunstharzband feucht von Schweiß oder Wasser lassen oder es an einem Ort aufbewahren, wo es hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt ist, kann es angegriffen werden und Risse bekommen. Um eine lange Lebensdauer des Kunstharzbandes zu gewährleisten, sollten Schmutz oder Wasser so schnell wie möglich mit einem weichen Lappen abgewischt werden.
- Für mit Fluoreszenz-Bändern und Gehäusen ausgestattete Armbanduhren...
- Es kann zu einem Ausbleichen der Fluoreszenzfarbe kommen, wenn diese für längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt wird.
  - Es kann zu einem Ausbleichen der Fluoreszenzfarbe kommen, wenn diese für längere Zeit Feuchtigkeit ausgesetzt wird. Die Feuchtigkeit so schnell wie möglich von der Oberfläche der Armbanduhr abwischen.

G-49

G-48

- Es kann zu einer Verfärbung der Fluoreszenzfarbe kommen, wenn diese im nassen Zustand für längere Zeit in Kontakt mit einer anderen Oberfläche ist. Daher Feuchtigkeit von den Fluoreszenzflächen entfernt halten und Kontakt mit anderen Oberflächen vermeiden.
- Starkes Reiben der aufgedruckten Fluoreszenzfläche mit einer anderen Fläche kann dazu führen, dass die Farbe des Aufdrucks auf die andere Fläche übertragen wird.

**Vorsicht**

Durch die nachfolgenden Vorgänge werden alle im Speicher gespeicherten Daten gelöscht. Fertigen Sie daher schriftliche Kopien aller wichtigen Daten an. *Fehlbetrieb oder Reparaturen/Verbrauchte Batterie/Austauschen der Batterie* Unter keinen Umständen kann CASIO für den Verlust von Daten und den daraus entstehenden Schaden haftbar gemacht werden.

CASIO COMPUTER CO., LTD. übernimmt keine Haftung für Verluste jeglicher Art oder Schadensersatzansprüche Dritter, die durch die Benutzung dieser Uhr entstehen.

G-50

**Day of the Week List**

	Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
ENG	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
FOR	DOM	SEG	TER	QUA	QUI	SEX	SAB
ESP	DOM	LUN	MAR	MIÉ	JUE	VIE	SÁB
FRA	DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
NED	ZON	MAA	DIN	WOE	DON	VRI	ZAT
DAN	SØN	MÅN	TIR	ONS	TOR	FRE	LØR
DEU	SON	MON	DIE	MIT	DON	FRE	SAM
ITA	DOM	LUN	MAR	MER	GIO	VEN	SAB
SVE	SÖN	MÅN	TIS	ONS	TOR	FRE	LÖR
POL	NIE	PON	WTO	ŚRO	CZW	PIŃ	SOB
ROM	DUM	LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SAM
TÜR	PAZ	PZT	SAL	ŞAR	PER	CUM	CTS
РУС	BC	ПН	BT	CP	ЧТ	ПТ	СБ

L-1

**Character List**

- ENG: (space) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- FOR: (espaço) A A A A A B C D E E E F G H I I J K L M N O O O P Q R S T U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- ESP: (espacio) A A B C D E E F G H I I J K L M N N O O P Q R S T U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- FRA: (espace) A A A B C D E E E E F G H I I J K L M N O O P Q R S T U U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- NED: (Spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- DAN: (Mellemrum) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z A B C A A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

L-2

- DEU: (Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O O P Q R S T U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- ITA: (spazio) A A B C D E E E F G H I I J K L M N O O O P Q R S T U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- SVE: (Mellanslag) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z A A A O A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- POL: (epacja) A A B C D E E F G H I I J K L M N N O O P Q R S E T U U V W X Y Z Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- ROM: (spațiu) A A A B C D E F G H I I J K L M N O P Q R S E T I U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- TÜR: (boşluk) A B C D E F G H I I J K L M N O O P Q R S E T U U V W X Y Z A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
- РУС: (пробел) A B C D E E Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У X Ч Ц Ш Щ Ъ Ы Ъ Э Ю Я A ! ? ' : / + - 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

L-3

# CASIO - Bedienungsanleitung

Modul Nr. 2524

Seite 8

Sort Table

1	(space)	13	ć	25	ı	37	ñ	49	š	61	x	73	г
2	ř	14	đ	26	í	38	ň	50	š	62	y	74	д
3	ř	15	ē	27	î	39	o	51	š	63	z	75	e
4	ř	16	é	28	ï	40	ó	52	т	64	ž	76	ē
5	ř	17	è	29	ï	41	ò	53	т	65	ž	77	ж
6	ř	18	ē	30	ı	42	ó	54	u	66	æ	78	з
7	ř	19	ē	31	ı	43	ö	55	ú	67	ø	79	и
8	ř	20	ē	32	k	44	ø	56	ü	68	š	80	й
9	ř	21	f	33	l	45	æ	57	ü	69	ř	81	к
10	e	22	g	34	ł	46	p	58	ü	70	ö	82	л
11	c	23	ğ	35	m	47	ø	59	v	71	e	83	м
12	ç	24	h	36	n	48	r	60	w	72	e	84	н

L-4

- Le caractère 7 (ř) est pour l'allemand, le caractère 69 (ř) est pour le suédois.
- Le caractère 43 (ö) est pour l'allemand et le turco, le caractère 70 (ü) est pour le suédois.
- Les caractères 71 à 102 sont pour le russe.
- El carácter 7 (ř) es para el idioma alemán, el carácter 69 (ř) es para el idioma sueco.
- El carácter 43 (ö) es para los idiomas alemán y turco, el carácter 70 (ü) es para el idioma sueco.
- Los caracteres 71 al 102 son para el idioma ruso.
- Il carattere 7 (ř) è per il tedesco, il carattere 69 (ř) è per lo svedese.
- Il carattere 43 (ö) è per il tedesco e il turco, il carattere 70 (ü) è per lo svedese.
- I caratteri da 71 a 102 sono per il russo.

L-6

85	o	91	+	97	б	103	а	109	/	115	з	121	э
86	п	92	x	98	и	104	!	110	+	116	4		
87	р	93	ц	99	е	105	?	111	-	117	5		
88	с	94	ч	100	э	106	'	112	o	118	5		
89	т	95	ш	101	й	107	.	113	ı	119	?		
90	у	96	щ	102	я	108	:	114	з	120	э		

- Character 7 (ř) is for German, character 69 (ř) is for Swedish.
- Character 43 (ö) is for German and Turkish, character 70 (ü) is for Swedish.
- Characters 71 through 102 are for Russian.
- Zeichen 7 (ř) ist für Deutsch, Zeichen 69 (ř) ist für Schwedisch.
- Zeichen 43 (ö) ist für Deutsch und Türkisch, Zeichen 70 (ü) ist für Schwedisch.
- Zeichen 71 bis 102 sind für Russisch.

L-5